



## Einladung zur Bürger-Versammlung

Wir laden Sie ein zur **Bürger-Versammlung**.

Die Bürger-Versammlung ist für Ihren **Stadt-Bezirks-Teil Schwabing**.

In der Bürger-Versammlung können Sie das erfahren:

- Was gibt es Neues in Ihrem Stadt-Bezirk?
- Was sind die aktuellen Themen?

Sie können Fragen stellen.

Sie können etwas beantragen.

### Termin von der Bürger-Versammlung

Die Bürger-Versammlung ist **am Montag, den 8. Juli 2024**.

Die Bürger-Versammlung fängt um **19 Uhr abends** an.

Der Einlass ist ab **17.30 Uhr abends**.

**Vor** der Bürger-Versammlung gibt es eine **Bürger-Sprechstunde**.

Bei der Bürger-Sprechstunde kann man

Mitarbeitern von der Stadt-Verwaltung Fragen stellen.

Die Bürger-Sprechstunde fängt um **18 Uhr abends** an.

Der Einlass ist **ab 17.30 Uhr abends**.

### Wichtig:

Bringen Sie auf jeden Fall Ihren **Personal-Ausweis** zu der Bürger-Versammlung mit.

## **Ort von der Bürger-Versammlung**

Die Bürger-Versammlung ist in einer Turn-Halle.

Die Turn-Halle ist in der Grund-Schule.

Die **Adresse** ist:

Bauhaus-Platz 9

80807 München

**Achtung:**

**Der Eingang zu der Turn-Halle ist in der Gertrud-Grunow-Straße 51.**

## **Barriere-Freiheit**

Die Turn-Halle ist barrierefrei.

Das heißt:

Menschen im Rollstuhl

können einfach hineinkommen.

Es gibt eine rollstuhlgerechte Toilette.

## **So kommen Sie zu der Grund-Schule:**

- Mit dem **Bus**:  
Bus-Linie 177  
oder  
Bus-Linie X35  
oder  
Bus-Linie X36  
Halte-Stelle Schwabing Nord
- Mit der **Straßen-Bahn**:  
Straßen-Bahn-Linie 23  
Halte-Stelle Schwabing Nord

## Was passiert bei einer Bürger-Versammlung?

- Ein Bürger-Meister oder ein Mitglied vom Stadt-Rat leitet die Bürger-Versammlung.

Die Bürger-Meister von München sind:

Ober-Bürgermeister Dieter Reiter,

der 2. Bürger-Meister Dominik Krause,

die 3. Bürger-Meisterin Verena Dietl.

- Die Versammlungs-Leitung und Herr Patric Wolf informieren Sie.

Herr Patric Wolf ist der Vorsitzende

von dem Bezirks-Ausschuss für Schwabing und Freimann.

Es geht um aktuelle Themen aus Ihrem Stadt-Bezirks-Teil.

- Die Polizei berichtet über die Sicherheit in Ihrem Stadt-Bezirks-Teil.

- Sie können etwas beantragen und Fragen stellen.

Am Eingang gibt es dafür ein Formular.

Sie müssen die Fragen oder den Antrag auf das Formular schreiben.

Sie müssen Ihren eigenen Stift benutzen.

Vielleicht können Sie den Stift **nicht** alleine benutzen.

Vielleicht können Sie **nicht** lesen.

Fragen Sie einen Mitarbeiter von der Stadt-Verwaltung nach Hilfe.

Oder bringen Sie eine Person mit.

Der Mitarbeiter von der Stadt-Verwaltung oder die Person

kann Ihnen helfen.

Geben Sie das Formular am Eingang ab.

**Bevor** die Bürger-Versammlung anfängt.

Die Mitarbeiter von der Stadt-Verwaltung beantworten Ihre Fragen.

Sie können über Anträge mit abstimmen.

Das heißt: Sie können über wichtige Themen mitentscheiden.

## **Gebärden-Sprach-Dolmetscher für gehörlose Menschen**

Bei jeder Bürger-Versammlung ist ein

Dolmetscher für Gebärden-Sprache.

Gebärden-Sprache ist die Sprache von Menschen mit Hör-Behinderung.

Gebärden-Sprachen macht man mit Bewegungen.

Die Bewegungen macht man zum Beispiel mit den Händen.

Und dem Oberkörper.

Und dem Gesicht.

Es gibt viele verschiedene Gebärden-Sprachen.

Der Dolmetscher kann die Deutsche Gebärden-Sprache.

Der Dolmetscher übersetzt für Sie.

Wenn Sie gehörlos sind.

So einen Dolmetscher nennt man Gebärden-Sprach-Dolmetscher.

---

## **Was ist ein Bezirks-Ausschuss?**

In München gibt es 25 Stadt-Bezirke.

Für jeden Stadt-Bezirk gibt es einen Bezirks-Ausschuss.

Ein Bezirks-Ausschuss ist eine Versammlung.

Die Bürgerinnen und Bürger von einem Stadt-Bezirk wählen die Mitglieder.

Die letzte Wahl ist im März 2020 gewesen.

Die Mitglieder von dem Bezirks-Ausschuss

kümmern sich um den Stadt-Bezirk.

Die Mitglieder kümmern sich um aktuelle Themen.

Die Mitglieder kümmern sich um Probleme und Wünsche von den Bürgern.

## **Wer sind die Mitglieder von dem Bezirks-Ausschuss Schwabing und Freimann?**

Von der **Partei DIE GRÜNEN**

Die Mitglieder sind:

- Paul Bauernschmid
- Martin Blankemeyer
- Stefan Boes
- Barbara Epple
- Rosemarie Farkas
- Micheline Funke
- Stefanie Lauer
- Klaus Nürnberger
- Tobias Pantenburg
- Ekkehard Pascoe
- Ines Steinheimer
- Kornelia Wagner
- Katherine Wiesinger

Von der **Partei CSU**

CSU ist die Abkürzung für Christlich-Soziale Union.

Die Mitglieder sind:

- Oliver Benicke
- Gregor Lihotzky
- Claudia Mann
- Anna Markus
- Ute Primavesi
- Joachim Rossa
- Dorothea Wiepcke
- Patric Wolf

### Von der **Partei SPD**

SPD ist die Abkürzung für Sozial-demokratische Partei Deutschlands.

Die Mitglieder sind:

- Werner Lederer-Piloty
- Lars Mentrup
- Dr. Victoria Meyer-Hoffmann
- Norbert Nirschl
- Susanne Petry-Rupp
- Petra Piloty
- Johannes Trischler
- Marianne Weinzierl

### Von der **Partei FDP**

FDP ist die Abkürzung für Freie Demokratische Partei.

Die Mitglieder sind:

- Dagmar Föst-Reich
- Iraz Susar

### Von der **Partei FREIE WÄHLER / FW München**

Das Mitglied ist Veronika Faber.

### Von der **Partei AfD**

AfD ist die Abkürzung für Alternative für Deutschland.

Das Mitglied ist Hans-Peter Sertl.

## **Kontakt zu dem Bezirks-Ausschuss Schwabing und Freimann**

Der Vorsitzende von dem Bezirks-Ausschuss Schwabing und Freimann ist Herr Patric Wolf.

Der Bezirks-Ausschuss hat ein Büro.

Das Büro nennt man Geschäfts-Stelle.

Sie können einen Brief schreiben an Herrn Patric Wolf.

Die **Adresse** ist:

BA-Geschäfts-Stelle Mitte

Herr Patric Wolf

Marienplatz 8

80331 München

Die **Telefon-Nummer** von dem Büro ist:

0 89 – 23 32 12 55

---

## **Internet-Seite von dem**

## **Bezirks-Ausschuss Schwabing und Freimann**

Der Bezirks-Ausschuss Schwabing und Freimann hat eine Internet-Seite.

Klicken Sie auf den Link.

Dann kommen Sie auf die Internet-Seite.

[Link zu der Internet-Seite von dem Bezirks-Ausschuss Schwabing und Freimann](#)

### **Achtung:**

Die Internet-Seite ist in schwerer Sprache.

## **Öffentliche Sitzungen von dem Bezirks-Ausschuss Schwabing und Freimann**

Die Mitglieder von dem Bezirks-Ausschuss treffen sich regelmäßig.

Manche Treffen sind öffentlich.

Das bedeutet:

Auch andere Menschen können bei den Treffen dabei sein.

Die öffentlichen Treffen sind an diesen Tagen:

- 25. Juni 2024
- 23. Juli 2024
- 27. August 2024
- 24. September 2024
- 22. Oktober 2024
- 26. November 2024
- 17. Dezember 2024

Der **Beginn** ist immer um 19 Uhr abends.

Der **Ort** ist **nicht** immer gleich.

Man kann bei der BA-Geschäfts-Stelle Ost nach dem Ort fragen.

Die Telefon-Nummer von dem Büro ist:

0 89 – 23 32 12 55